

# Deutsches 27 Ärzteblatt



**Minimal-invasive Operationsverfahren, neue Formen der extrakorporalen Zirkulation und der Einsatz von Teleskopverfahren haben das Experimentalstadium an großen herzchirurgischen Zentren bereits verlassen. Inzwischen bietet die Industrie verschiedene Typen von Robotern an. – Fotos: Boehringer Ingelheim; vision photos; Herzzentrum Leipzig; Titelbildgestaltung: Eberhard Hahne. Seite 1870**

## Adenokarzinom des Ösophagus

Seit den 1970er-Jahren hat sich bei Tumoren des Ösophagus die Inzidenz des Adenokarzinoms stark erhöht. Vorher wurden fast ausschließlich Plattenepithelkarzinome diagnostiziert. Der zuerst in den USA festgestellte Trend bestätigt sich auch in Deutschland. **Seite 1896**

## Diabetes und Pankreatitis

Die anatomische Nähe von endokrinem und exokrinem Gewebe innerhalb der Bauchspeicheldrüse kann bei einer Erkrankung des Organs beide Funktionen beeinträchtigen. In einem Editorial vertreten Prof. Lankisch und Nauck die Ansicht, dass die endokrine Insuffizienz bei der chronischen Pankreatitis oft unterschätzt wird, während beim Diabetes eine vermeintliche exokrine Unterfunktion zu unnötiger Therapie führen kann. **Seite 1894**

Herausgeber:  
Bundesärztekammer und Kassenärztliche Bundesvereinigung  
Redaktion:  
Ottostraße 12, 50859 Köln; Telefon: 0 22 34/70 11-1 20; Fax: 0 22 34/70 11-1 42  
Internet: <http://www.aerzteblatt.de>; E-Mail: [aerzteblatt@aerzteblatt.de](mailto:aerzteblatt@aerzteblatt.de)

### SEITE EINS

In eigener Sache	
<b>Zeitgemäß</b> .....	1845
Norbert Jachertz	
Medizinische Versorgung Ost	
<b>Zugespitzt</b> .....	1845
Dr. med. Eva A. Richter	

### POLITIK

Kriminalprognose	
► <b>„Zuweilen mehr Mut zur Freiheit“</b> .....	1855
Sabine Rieser	
Bündnis Gesundheit 2000	
<b>Tacheles im Tränenpalast: Rationierung nimmt zu</b> .....	1857
Sabine Rieser	
Alkohol	
<b>Industrie soll freiwillig die Werbung einschränken</b> .....	1858
Dr. med. Eva A. Richter	
Kommentar	
<b>Homunkulus: Ein blue chip</b> .....	1861
Dr. med. Vera Zylka-Menhorn	
Interview mit Prof. Dr. med. Eggert Beleites zum Fall Jussuf Ibrahim	
<b>„Das Problem ist ja nicht weg aus unserer Zeit“</b> .....	1864
Heike Korzilius, Thomas Gerst	

Medizinreport: Herzchirurgie	
► <b>Wenn ein Roboterarm das Skalpell führt</b> .....	1870
Dr. med. Vera Zylka-Menhorn	
<b>Schwerwiegende Infektionen bei i.v. Drogenabhängigen</b> .....	1876

### THEMEN DER ZEIT

Arzneimittelprüfungen	
<b>Arzneimittelsicherheit in der Pädiatrie verbessern</b> .....	1877
Prof. Dr. med. Hannsjörg W. Seyberth	